

Т. М. Калинина

**ЙАКУТ:
ПЕРВОИСТОЧНИКИ НЕКОТОРЫХ СВЕДЕНИЙ
О ХАЗАРИИ И ХАЗАРСКОМ МОРЕ**

Йакут ибн ‘Абдаллах ар-Руми ал-Хамави родился около 1179 г. Он был малоазийским греком, поэтому получил нисбу «ар-Руми». Ребенком попал в плен и был продан в Багдаде купцу Аскару ибн Ибрахиму ал-Хамави, из города Хама в Сирии, откуда происходит вторая нисба Йакута. Назвали его «Йакут», т.е. «Яхонт». Купец воспитал своего раба в традициях ислама и дал ему хорошее образование, чтобы тот стал помощником в делах и сопровождал его в поездках. В 1199 г. Аскар ибн Ибрахим умер, Йакут стал свободным. С 1213 г. он стал путешествовать, побывав в Египте, Сирии, Палестине, Аравии, Иране, на берегах Персидского залива, в Месопотамии, Азербайджане, Средней Азии [*Wüstenfeld*, 1864. S. 397–493]. Он работал во многих библиотеках и записывал сведения о местностях, городах, замках и «диковинках», которые ему удалось увидеть. В 1218 г., проработав два года в книгохранилищах Мерва, Балха и Хорезма, он стал составлять «Словарь стран» (*Му‘джам ал-булдан*), который представлял собой алфавитный перечень хоронимов, ойконимов, гидронимов, оронимов и проч.

Узнав о нашествии монголов и захвате ими Бухары и Самарканда, Йакут в 1220 г. выехал в Хорасан, затем в Мосул. Он закончил свой труд в 1224 г., хотя и позднее занимался им. Кроме «Словаря стран», Йакут написал и другие очень значительные произведения, часть которых, к сожалению, не сохранилась. Последние годы жизни он провел в Мосуле или Халебе (Алеппо), где умер в 1229 г. [*Крачковский*, 1957. С. 334–336].

Большая часть материалов его «Словаря стран», включившего около 16 000 статей, принадлежала жившим до него географам, историкам, генеалогистам, филологам и поэтам, чьи книги Йакут изучал в библиотеках. Он также вносил информацию, собранную им самим

во время путешествий или полученную от доверенных лиц. Как и арабо-персидские ученые более поздних веков, он не всегда уточнял, к какому времени относились те или иные свидетельства. Тем не менее, в отличие от большинства предшественников, он все же часто называл имена авторов и сочинений, а их насчитывается более ста. Правда, в ряде случаев его сообщения не находят аналогов в известных трудах предшественников; бывает также, что некоторые данные принадлежат не тем авторам, на которых Йакут ссылался. Среди трудов писателей, чьи сведения он привлекал, были сочинения ал-Балазури (ум. 892) (эта книга приводилась им в полной, не дошедшей до наших дней, редакции), географические произведения ал-Истахри (1-я пол. X в.), Ибн Хаукала (2-я пол. X в.), ал-Бируни (973–1048), ал-Бакри (ум. 1094), ас-Сам'ани (ум. 1167) и многих других [Heer, 1898]. Йакут ввел в свой словарь обширные выдержки из «Книги идолов» Хишама ибн ал-Калби (ум. 819), «Записок» Ибн Фадлана (путешествовал в 922/923) и Абу-Дулафа (X в.), Ибн Бутлана (X в.) [Крачковский, 1957. С. 333]. Эти сочинения вошли в научный обиход исследователей поначалу только благодаря фрагментам из произведения Йакута, и только впоследствии были найдены оригиналы.

Сравнение этих оригиналов с материалами Йакута показало, что он довольно критично относился к приводимым сведениям, временами оговаривая их достоверность или сомнительность. Ряд описаний он сопровождал информацией о современном ему состоянии города или области, по личным наблюдениям или свидетельствам информаторов.

Нижеследующие переводы (кроме ал-Бируни) осуществлены мной, с учетом следующих трудов: *Йакут ал-Хамави*. Алфавитный перечень стран. Му'джам ал-булдан. Извлечения из «Китаб му'джам ал-Булдан» Якута по изданию P. Wuestenfeld'a (Jacuts geographisches Woerterbuch) / Пер. С. М. Богдановой-Березовской // Материалы по истории туркмен и Туркмении. Т. I. VII–XV вв. Арабские и персидские источники. М.–Л., 1939; *Йакут-ал-Хамави*. Му'джам ал-Булдан (Сведения об Азербайджане). *Хамдаллах Казвини*. Нузхат-ал-кулуб (Материалы по Азербайджану) / Пер. с араб. З. М. Буниятова, П. К. Жузе и И. П. Петрушевского, 1983; *Гараева Н.* Йакут // История татар с древнейших времен в семи томах. Т. II. Волжская Булгария и Великая Степь. Казань, 2006. В работе Н. Гараевой есть впервые переведенные автором фрагменты из книги Йакута о Волжской Булгарии и Хазарии.

Йакут в предисловии к своему «Словарю» отмечал, что его труд – это книга «о названиях стран, гор, долин и низин, селений, стоянок и мест происхождения морей, рек и озер, идолов, капищ, изваяний...» [Jacut's geographisches Wörterbuch..., 1866. S. 1]. Он утверждал ценность географических сведений для доказательства могущества Аллаха, а также необходимость осведомленности о правильной, точной форме названий разных объектов для собирателей налогов, врачей, астрологов, хадисоведов, ученых и т.д. [ibid., S. 2–3; Розен, 1902. С. 39–74].

Йакут очень часто ссылался на Абу Райхана ал-Бируни, зачастую точно следуя его представлениям о разделении Земли. Он приводил систему членения Земли на круги-кешвары, по иранской традиции, по примеру ал-Бируни. В этом случае в центре помещался главный, четвертый кешвар – Ираншахр, Ирак или Вавилон, прочие круги располагались вокруг четвертого кешвара. Ал-Бируни привел такую схему разделения Земли, в одном случае только с указанием принадлежности кешваров тому или иному народу, в другом – с подробным перечислением земель внутри кешваров; на всех схемах север – внизу.



Рис. 1.

[Аль-Бируни, 1975. С. 115]: В нем Хазары и Тюрки являются «определяющими» народами шестого кешвара

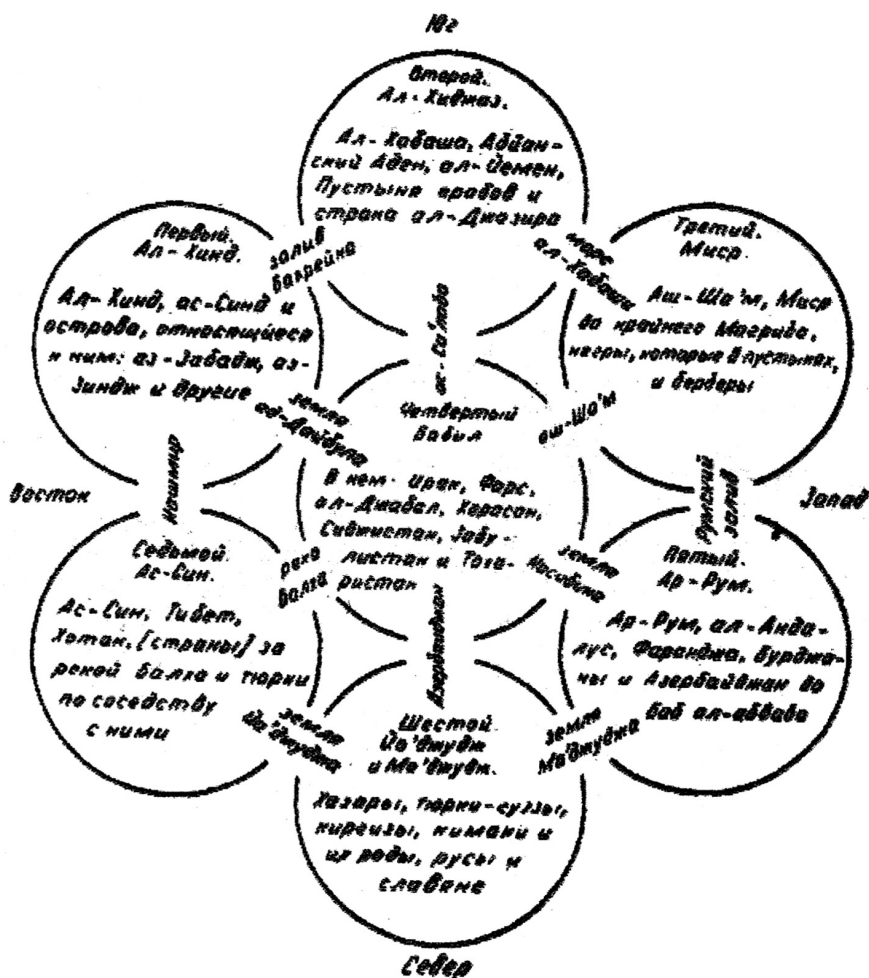


Рис. 2.

[Абу Рейхан Бируни, 1966. С. 155. Рис. 23]

Здесь ал-Бируни более информативен: показано не только название каждого климата-кешвара, но и дан краткий перечень местностей и народов внутри их, а также соединение климатов между собой посредством заливов, рек или областей.

Интересно отметить, что порядок кешваров на рис. 1 и на рис. 2 различен: на рис. 1 третий кешвар назван именем Магриба, тогда как на рис. 2 он относится к Мисру, т.е. Египту; пятый кешвар определен для Византии и славян, однако на рис. 2 в пятом кешваре на-

звана только Византия без славян. Шестой кешвар на рис. 1 отнесен к хазарам и тюркам, а на рис. 2 – к Йаджудж и Маджудж, а внутри него названы хазары, тюрки, киргизы, кимаки, русы и славяне; седьмой кешвар на рис. 1 возглавляют Китай и Тибет; на рис. 2 он относится к Китаю, а внутри него названы Тибет, Хотан, река Балх¹.

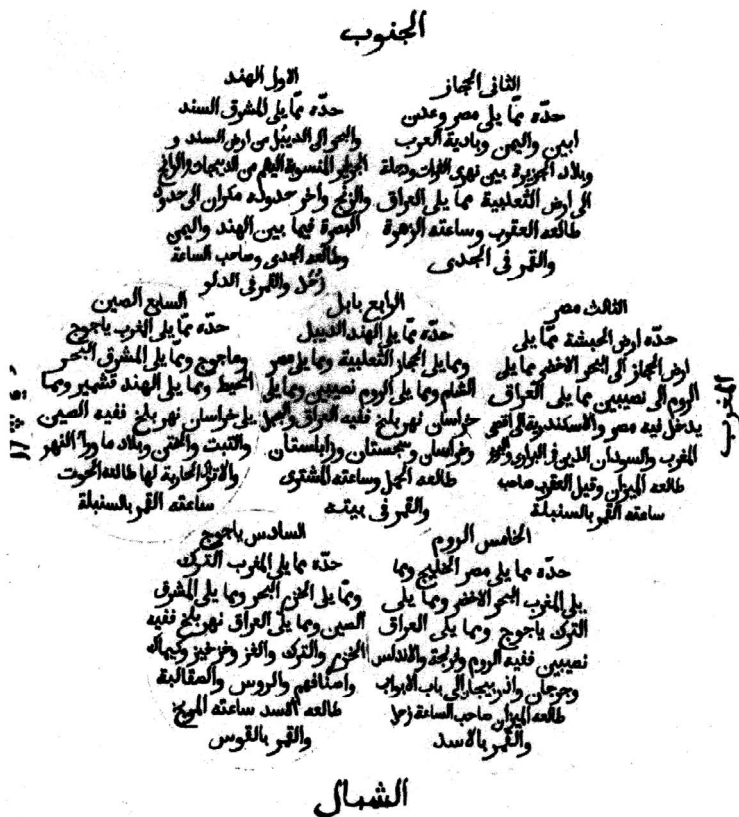


Рис. 3.

[Jacut's geographisches Wörterbuch..., 1866, табл. 3 между с. 26 и 27]

Йакут воспроизвел почти в точности последнюю схему кешваров ал-Бируни, однако есть и небольшие отличия. Арабский текст в этом рисунке из издания Ф. Вюстенфельда не очень хорошо чита-

¹ Йаджудж и Маджудж – легендарные народы, с упоминания которых целый ряд арабских географов начинал отсчет шестого или седьмого климатов [Калинина, 2011. С. 30–33].

ется, поэтому я отмечаю по-русски необходимые детали. Йакут, как и ал-Бируни, первый круг (слева вверху) считал принадлежащим Индии, второй круг (справа вверху) – Хиджазу, третий (с правой стороны) – Мисру, т.е. Египту, четвертый (в центре) – Вавилону (Ираншахру у ал-Бируни), пятый (справа внизу) – ар-Руму, т.е. Византии; шестой (слева внизу) – Йаджуджу, седьмой (с левой стороны) ас-Сину, т.е. Китаю. В шестом кешваре были названы народы Восточной Европы и Средней Азии: хазары, тюрки, огузы, киргизы, кимаки и виды их (т.е. тюрков), русы и сакалиба. Север на схеме также находится внизу.

Йакут приводил разные версии о форме и размерах земли со ссылками на знаменитого автора Альмагеста Птолемея, позднеантичного астронома и геометра Дорофея из Сидона, Мухаммада ибн Мусу ал-Хорезми и других предшественников [Jacut's geographisches Wörterbuch..., 1866. S. 1–2, 16–17 etc.].

Как и многие другие арабские ученые, он приводил информацию о системе деления Земли на климаты (арабское *иклим* – широтные зоны), воспринятой от древнегреческих ученых Эратосфена, Гиппарха, Марина Тирского, Клавдия Птолемея [Honigmann, 1929. S. 27, 76–82, 97; 110–117 et passim; Крачковский, 1957. С. 156 и далее; Neugebauer, 1975. S. 335 et passim]. Термин «климат» арабские ученые воспроизводили как *иклим*.

Хазары при подробном описании оказывались в шестом климате (см. далее). Нововведение Йакута – принадлежность полосы к северу от седьмого «климата» народу *ас-Сакалиба*. Помимо схематичных данных, Йакут приводил и подробные описания шестого и седьмого климатов. Перечисление народов в них тоже почти аналогично материалам ал-Бируни:

«Шестой климат... начинается от мест обитания восточных тюрков Кани (у ал-Бируни: Кай) и Кун, Хирхиз, Кимака, ат-Тугузгуз, земли ат-Туркманийа и Фараба, страны ал-Хазар и севера их [ал-Хазар] моря, ал-Лан, ас-Сарир, [расположенный] между этим морем и морем Тарабзунда, и идет через ал-Кустантинийу, землю ал-Ифранджа и север ал-Андалуса, пока не оканчивается у моря ал-Магриба... Седьмой климат... нет в нем населенных земель, [потому что] с востока он [представляет собой] лесные чащи и горы, где ищут себе приют лишь одичавшие из Тюрков. Простирается он по горам Башгирда и границам земель ал-Баджнакийа, городам Сирар (Сувар, по ал-Бируни) и Булгар, [через] ар-Рус, ас-Сакалиба, ал-Бул-

гарийа и оканчивается у моря ал-Мухит. А за этим климатом [обитают] немногие из таких народов как Ису, Варанк, Йура и им подобные, и это – на ближайшей оконечности [седьмого климата]...» [Аль-Бируни, 1975. С. 116–117; Jacut's geographisches Wörterbuch..., 1866, S. 33–35].

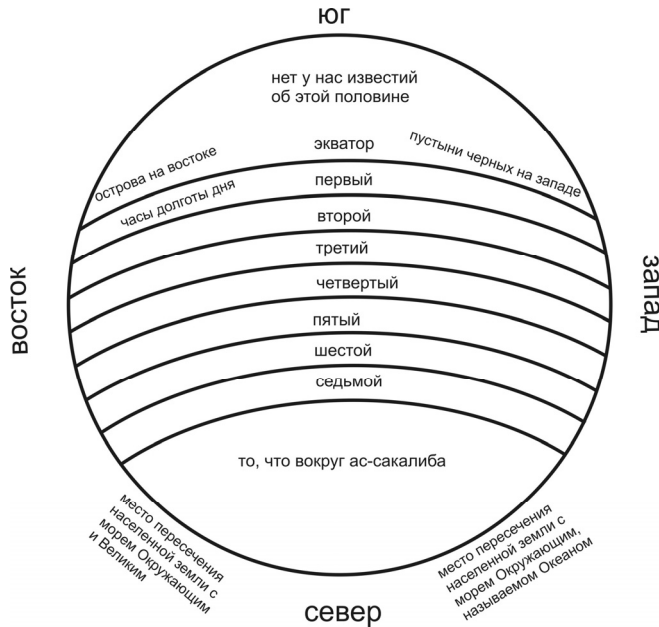


Рис. 4.

[Jacut's geographisches Wörterbuch..., 1866, табл. 4 между с. 28 и 29]

Как видно на этом рисунке (названия мной переведены на русский язык), Йакут следовал обычному расположению климатов, располагая первый климат вблизи экватора, а последний – ближе к северу. Ал-Фергани, ал-Хорезми, ал-Бируни и другие ученые прибавляли при описаниях областей на юге и севере – «то, что находится к югу от экватора» и «то, что находится к северу от седьмого климата». Примеры, относящиеся к шестому и седьмому климатам: [Das Kitab Surat al-ard..., 1926. S. 36–37, 64–65, 152; Калинина, 1988. С. 40, 43–45; Muhammedis Filii Ketiri Ferganensis..., 1669. P. 29, 38; Калинина, 1988, с. 40, 130; Аль-Бируни, 1975. С. 115, 117].

При подробном описании ал-Бируни и Йакут помещали Хазар в шестой климат и располагали их рядом с Каспием.

В описании климатов Йакут приводит названия и сведения о местоположении народов Варанк, ас-Сакалиба, ар-Рус, Йура, не уточняя, что эта информация устаревшая. Такая система описания климатов восходит к IX в. и встречается впервые в «Книге о небесных движениях и своде науки о звездах» ал-Фергани (сер. IX в). Перечисление народов здесь, естественно, отличается от описания ал-Бируни и Йакута, оно значительно короче и поверхностнее, однако географическая номенклатура книги ал-Фергани – ат-Турк, ал-Хазар, море Джурджана, ас-Сакалиба, ал-Кустантинийа, ал-Лан, море ал-Магриба – в трудах двух поздних авторов сохранена. В труде ал-Фергани, естественно, нет упоминаний о народах ар-Рус, ал-Булгар, жителей Севера. Однако сама схема описания климатов сохранилась и использовалась, с различными модификациями, в трудах арабских географов X в., затем перешла, как было показано выше, и к более поздним авторам.

Ал-Бируни привел систему разделения Земли по существующим морям, которые считались как греками, так и арабами ответвлениями единого Окружающего Землю Океана. Она тоже присутствует в труде Йакута.

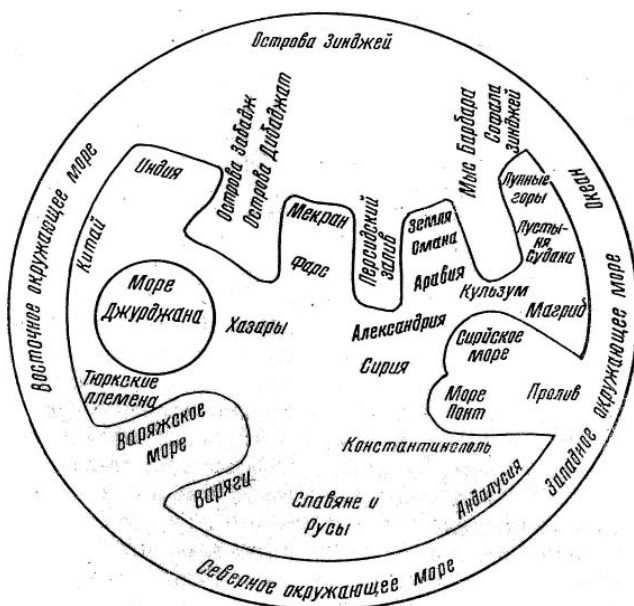
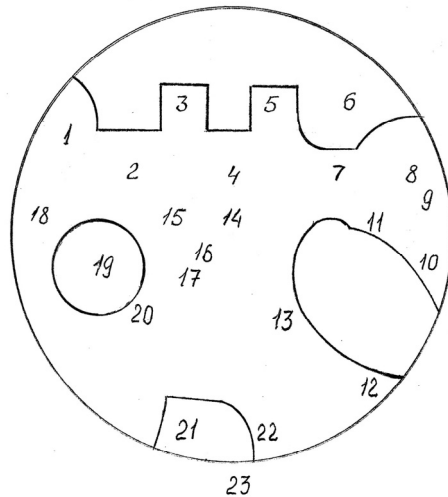


Рис. 5: [Аль-Бируни, 1975. С. 101].



На плане изображены народы и страны вокруг водных массивов, которые являются заливами Окружающего океана. Йакут воспроизвел картину ал-Бируни (Рис. 6) [Jacut's geographisches Wörterbuch..., 1866, табл. 2 между с. 22 и 23]:

Поскольку на этой схеме Йакута издания Вюстенфельда названия не всегда хорошо различимы, я показываю вместо арабских наименований цифры с прилагаемым русским переводом: 1. Ас-Син (Китай). 2. Ал-Хинд (Индия). 3. Мекран (прибрежная область Белуджистана). 4. Фарс (Персия). 5. Аден, Оман, Аравийский полуостров. 6. Мыс ал-Барбар (берберов). 7. Ал-Кулзум (Клизма на Красном море). 9. Пустыня Черных на западе. 10. Страны ал-Магриба (Запада). 11. Ал-Искандарийа (Александрия Египетская). 12. Ал-Андалус (мусульманская Испания). 13. Ал-Кустантинийа (Константинополь). 14. Ал-Ирак. 15. Хорасан. 16. Ар-Рус. 17. Ас-Сакалиба. 18. Виды тюрков. 19. Море ал-Хазар (и у ал-Бируни, и у Йакута отмечено, что это море не является заливом Окружающего океана, это замкнутый бассейн). 20. Ал-Хазар. 21. Море Фаранка (варягов). 22. Фаранк (варяги). 23. [Море] Северное Окружающее.

Йакут привел ряд сведений, не аналогичных материалам ал-Бируни: так, он назвал Каспий морем Хазар, а не Джурджана; показал в середине обитаемой Земли народы ар-Рус и ас-Сакалиба; Варяги названы не так, как у ал-Бируни: Фаранк, а не Варанк. Возможно, Йакут имел в виду Франков, а не Варягов, но написание может быть просто ошибкой переписчика.

Для описания Каспия и у ал-Бируни, и у Йакута имеются отдельные разделы. Эталонном для Йакута и здесь послужила информация ал-Бируни, о чем он сам предупреждал: «Что касается состояния дел [по] размещению морей на обитаемой земле, то лучшее, что дошло до меня об этом, это рассказ Абу Райхана ал-Бируни: «Вблизи Табаристана – море порта Джурджан, на нем – город Абаскун, он известен. Затем простирается к Табаристану и земле ад-Дайлам, Ширван и Дербент и местности ал-Лан, затем к ал-Хазару, затем реке Итил при ее впадении (в это море. – Т. К.), затем к стране Тогузгузов, затем возвращается к Абаскуну. И также называется (это море. – Т. К.) по имени всех прилегающих этих (стран. – Т. К.), а более всего известно у нас по хазарам (*ал-хазар*), а у древних по Джурджану. А Птолемей называл его морем Гиркании (*Ирканийя*). И не соединяется оно ни с одним морем». Кроме ал-Бируни, сведения могут восходить и к книге ал-Истахри, хотя не в точности [Jacut's geographisches Wörterbuch..., 1866. S. 21–22; *Viae regnorum...*, 1870. P. 217–218; *Аль-Бируни*, 1975. С. 101–102].

Есть у Йакута и другие сведения: «Говорят, что Итил... – название великой реки, подобной Тигру, в стране Хазар. Она течет из страны Русов и Булгар. Говорят, что Итил – столица страны Хазар и река, которая называется также». Здесь также есть отголоски известий ал-Истахри [Jacut's geographisches Wörterbuch..., 1866. S. 112]. Основой сведений, возможно, являются материалы ал-Истахри: «Что касается Хазар, то это название климата, и ее столица называется Итиль, а Итиль – название реки, которая течет к ним от Русов и Булгар» [*Viae regnorum...*, 1870. P. 220].

«Между Ардабилем и Хазарским морем расстояние в два дня пути через густые чащи, в которых жители укрываются в случае неожиданного нападения» [Jacut's geographisches Wörterbuch..., 1866. S. 182].

«Иркания – одно из названий Хазарского моря, у которого есть и другие имена. Я упомяну о них (в статье. – Т.К.) “Хазарское море”. Аристотель называл его Ирканией, как говорил Абу-р-Райхан (ал-Бируни. – Т. К.)» [Jacut's geographisches Wörterbuch..., 1866. S. 210]. Первоисточниками этих данных послужили воззрения ал-Бируни: «Недалеко от Табаристана – море гавани Джурджана, на котором находится город Абаскун, оно известно как море Джурджана. Оно простирается к Табаристану, стране Дейлем, Ширвану, Баб ал-Абвабу и области Аланов, затем к стране Хазар при впадении в него реки Итиль, затем к областям Гузов и возвращается к Абаскуну.

Это море тоже носит название прилегающих к нему стран, больше всего – под названием Хазарского моря – по Хазарам. Древние называли его по Джурджану, так как Птолемей называл его морем Гиркании. Оно не соединяется ни с каким другим морем» [*Аль-Бируни*, 1975. С. 99–100].

Впадающую в море Хазар реку Итиль Йакут описывал после рассказа о великане, который однажды появился в стране булгар: царь их Алмуш написал письмо народу Вису, спрашивая о нем, и получил ответ, что этот человек – из числа Йаджудж и Маджудж, которые живут на расстоянии трех месяцев пути от области Вису. Этот фрагмент известен из «Записки» Ибн Фадлана [*Ковалевский*, 1956. С. 138–139]. Однако Йакут добавляет: «Я не поручусь за достоверность (этих известий. – *Т. К.*), и за рассказ Ибн Фадлана, и за то, что ал-Муктадир направил его в Булгар, город известный и знаменитый, как подтверждают люди².

Я видел несколько копий (книг. – *Т. К.*), согласно которым река Итил [такова], что никто не сомневается в ее величине и длине. Она течет с дальнего юга и идет через Булгар, Русов и Хазар и впадает в озеро Джурджана³. По ней доходят купцы до Вису и привозят много мехов бобров, соболей, белок. Говорят, что место выхода ее – от страны Хирхизов, идет между Кимаками и Гузами, и она – граница между ними. Затем идет западнее до Булгар, затем поворачивает к Буртасам и стране Хазар и впадает в море Хазарское. Говорят, что ответвляются от реки Итил больше семидесяти рек, но сохраняется главная часть реки, течет к хазарам и впадает в море. Говорят, что вода [Итила], когда собирается в одном месте, то его высота не превышает реку Джайхун, и равняется с ним (Джайхун. – *Т. К.*) по обилию воды, ее широты и по ширине своего русла. Когда она (река. – *Т. К.*) достигает моря, то впадает в море [на расстояние] двухдневного перехода, и отличается цвет [воды в реке] и цвет воды в море, и господствует [вода реки] над водой моря, которое даже замерзает из-за его пресности» [*Jacut's geographisches Wörterbuch...*, 1866. S. 113–114]. Этот фрагмент почти аналогичен тексту ал-Истахри [*Viae regnorum...*, 1870. P. 222].

² Эта фраза показывает критичность отношения Йакута к собранной им информации, что является несчастным явлением в арабской литературе.

³ Здесь употреблено слово *бухайра*, которое означает «озеро», но в данном случае речь идет о Каспийском море. Ал-Мукаддаси, например, почти повсюду называл Каспий просто *бухайра* [*Калинина*, 2009. С. 187–201].

Описание Каспия имеется и в другом фрагменте: «Море Хазар... – это море Табаристана, Джурджана и Абаскуна, это единое [море]. Это широкое, великое море, не соединяется с другими [морями]. Оно называется также Хорасанским и Джиланским, а некоторые его иногда называют Хорасанским кругом⁴. Говорят, что по-персидски оно называется *Зарах-Акфуда* и называют также *Акфуда-Дарйа* (Море Синее. – Т. К.). Аристотель называет его 'Ир-канийа, а иногда называют его Хорезмским, но это неверно, ибо Хорезмское море (*бухайра*)⁵ совсем другое, и я скажу о нем в своем месте, если будет на это воля Аллаха. На берегу него [моря Хазар находится] Баб ал-Абваб, т.е. Дербенд, как мы говорили уже об этом. Со стороны востока, стороны около него (моря. – Т. К.), горы Мукана и Табаристана и гора Джурджана. Оно тянется до самого Дихистана, а там – Абаскун. Затем поворачивает на восток к стране Тюрок, а оттуда в сторону севера – к стране Хазар. И впадает в него (море. – Т. К.) много больших рек, в их числе – Кура, Аракс и Итил. Говорит ал-Истахри: что касается моря Хазар, то восточнее – часть Дайлама, Табаристана и Джурджана, а часть – степи, которые между Джурджаном, Хорезмом, а западнее – аланы от гор Кавказа до пределов Сарира и страны Хазар и часть степей Гузов, а севернее – степи гузов, а они – вид тюрок в стороне Сийах Куха, а южнее – Джиль и часть Дайлама. Сказал [ал-Истахри]: А море Хазар не соединяется ни с одним каким-либо соседним морем на поверхности земли ни путем соединения с этим морем, ни путем связи; и если бы человек [захотел] обойти это море, то вернулся бы к тому месту, с которого начал [путь], и не было бы у него препятствий, кроме реки, впадающей в него. Это море соленое, нет у него ни приливов, ни отливов, это море темное, дно его грязное, в противоположность морю Кулзума или морю Фарса, так что в некоторых местах моря Фарса иногда видно дно и белые камни, потому что там чистые белые камни под его водой. И не выходит из этого

⁴ Такое мнение высказывал Ибн ал-Факих: «Третье море – Хорасанское Хазарское. [Оно называется так] по причине близости к нему хазар. Оно простирается до Мукана, Табаристана, Хорезма, Баб ал-Абваба. От моря Джурджана до залива хазар – десять дней пути. Когда же ветер благоприятствует [путникам] – то восемь дней морем и два дня по суше. Это море называется Хорасанским кругом. Диаметр его сто фарсахов, а длина окружности тысяча пятьсот фарсахов» [Compendium..., 1885. P. 7–8].

⁵ Здесь имеется в виду Аральское море.

моря ничего: ни драгоценные камни, ни кораллы, ни жемчуг, не привлекают ничего, кроме рыбы. Плавают по нему купцы из мусульманских стран в страну хазар, и в [области] между Арраном, Гилянном, Джурджаном и Табаристаном. И нет в этом море обитаемых островов, таких населенных, как в морях Фарса, Рума и других, но [есть] в нем остров, на нем лесные чащи, ручьи, заросли деревьев, но нет людей. [Такой] остров – Сийах Кух. Я упоминал также, что вблизи реки Кура – другой остров, на нем также деревья, воды, собирают на нем марену. Доставляют на него (остров. – Т. К.) на судах вьючных животных, они пасутся, пока не станут жирными. [Есть там] остров, известный как остров ар-Русийа⁶, и небольшие острова. И [если идти] от Абаскуна до Хазар направо по берегу моря, нет ни одного селения и ни одного города, кроме места, [находящегося] в пятидесяти фарсах от Абаскуна, называемого Дихистан, и постройки, вдающейся в море, чтобы укрывались за ней корабли во время бурь на море. И направляется в это место много людей со [всех] сторон, чтобы рыбачить, и на нем есть вода [пресная]. А больше я ничего не знаю.

Однако если идти налево от Абаскуна в сторону Хазар, то непрерывно тянутся возделанные земли, и если идти от Абаскуна [еще дальше] налево, достигнешь пределов Джурджана, Табаристана, Дейлема, Гиляна, Мукана, Ширвана, Маската и Баб ал-Абваба. Затем от Баб ал-Абваба до Самандара четыре дня пути, от Самандара до реки Итил семь дней пути по степи... Говорят, что окружность этого моря равняется 1500 фарсахам, а диаметр – 100 фарсахам. Однако Аллах знает лучше!». Большая часть этого сообщения восходит к данным ал-Истахри [Jacut's geographisches Wörterbuch..., 1866. S. 550–551; *Viae Regnorum...*, 1870. P. 218–219].

Размеры статьи не позволяют охватить всего многообразия сведений книги Йакута о Хазарии, море Хазар и их городах, связанных в основном с информацией предшественников. Ряд таких данных в

⁶ Однократное упоминание острова Русийа в Каспийском море трудно объяснить. Маловероятно, но все же может быть, что это отголосок известий Мутаххара ибн Тахира ал-Мукаддаси, книгой которого Йакут пользовался, об острове русов. Однако все авторы (до и после ал-Мукаддаси) говорят о русах, которые жили на некоем острове без названия, никак не связывая его местоположение с Каспием. Поэтому вероятнее всего, мы встречаемся со случайным совпадением названия острова с этнонимом «рус, русийа».

русском переводе, хотя далеко не все, ввела в уже упомянутой выше книге Н. Гараева (однако почти без указаний первоисточников). Известия, разобранные выше, показали, что в описании восточноевропейских и азиатских территорий в теоретической части своего труда Йакут следовал в основном данным ал-Бируни, который жил двумя веками раньше. Однако Йакут иной раз добавлял некоторые новые материалы. Что же касается реалий, то в них главным образом присутствует информация предшественников (в данном случае – Ибн ал-Факиха, Ибн Фадлана, ал-Истахри), которую Йакут передавал почти без изменений, но и относился к своим данным с изрядной долей критики. Исследования прочих известий Йакута и определение первоисточников их остаются на будущее.

Источники и литература

- Аль-Бируни Абу-р-Райхан*. Геодезия (Определение границ мест для уточнения расстояний между населенными пунктами) / Исслед., пер. и примеч. П.Г. Булгакова // *Бируни Абу Райхан*. Избранные произведения. Т. III. Ташкент, 1966.
- Аль-Бируни Абу-р-Райхан Мухаммад ибн Ахмад*. Книга вразумления начаткам науки о звездах // *Аль-Бируни Абу-р-Райхан Мухаммад ибн Ахмад*. Избранные произведения. Т. VI. М., 1975.
- Калинина Т. М.* Сведения ранних ученых Арабского халифата. Тексты, пер., коммент. М., 1988.
- Калинина Т. М.* Сведения Шамс ад-Дина ал-Мукаддаси о Хазарии // *Хазарский альманах*. Т. 8. Киев–Харьков, 2009.
- Калинина Т. М.* Легендарные народы на краю Ойкумены (по данным арабских средневековых ученых) // *История наук о Земле*. Сборник статей. Вып. 4. М., 2011.
- Ковалевский А. П.* Книга Ахмеда Ибн-Фадлана о его путешествии на Волгу в 921–922 гг. Харьков, 1956.
- Крачковский И. Ю.* Арабская географическая литература // *Крачковский И. Ю.* Избранные сочинения. Т. IV. М.–Л., 1957.
- Розен В. Р.* Прологомена к новому изданию Ибн Фадлана // *Записки Вост. отд. Имп. Рус. Археолог. об-ва*. Т. XV. 1902.
- Compendium libri Kitâb al-Boldân auctore Ibn al-Fakîh al-Hamadhâni...* / M. J. De Goeje. Lugduni Batavorum, 1885.
- Heer F. J.* Die historischen und geographischen Quellen in Jaqut's Geographischen Wörterbuch. Straßburg, 1898.
- Honigmann E.* Die sieben Klimata und die πόλεις ἐπίσημοι. Heidelberg, 1929.

Jacut's geographisches Wörterbuch aus den Handschriften zu Berlin, St. Petersburg, und Paris auf Kosten der Deutschthen Morgenländischen Gesellschaft / Hrsg. Von F. Wüstenfeld. Bd. I. Leipzig, 1866.

Das Kitab Surat al-ard des Abu Ġa'far Muhammad Ibn Musa al-Huwarizmi / Hrsg. V. Mžik. Leipzig, 1926.

Muhammedis Filii Ketiri Ferganensis qui vulgo Al-Fraganus dicitur. Elementa astronomica, arabice et latine. Amstelodami, 1669.

Neugebauer O. A History of Ancient Mathematical Astronomy. Berlin–Heidelberg–New York, 1975.

Viae regnorum... Descriptio ditionis moslemicae auctore Abu Ishák al-Fárisí al-Istakhrí. Leiden, 1870.

Wüstenfeld F. Jakut's Reisen, aus seinem geographischen Wörterbuche beschrieben // Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft. Bd. XVIII. 1864.

T. M. Калинина

**Йакут: первоисточники некоторых сведений
о Хазарии и Хазарском море**

Резюме

Статья посвящена теоретическим выкладкам арабского автора Йакута о местонахождении области Хазар на Земле и ряду реальных известий о море Хазар. Первоисточником построений Йакута была информация ал-Бируни; конкретные сообщения о море Хазар были тесно связаны с материалами Ибн Фадлана, ал-Истахри, ал-Бируни. В книге Йакута имеются и другие данные, которые необходимо анализировать в будущем.

Ключевые слова: Йакут, Хазары, Хазарское море, первоисточники.

T. M. Kalinina

**Yakut: some primary sources of information
about the Khazars and Khazar sea**

Abstract

The article is devoted to some theoretical information of Arab author Yakut about the location of the Khazar region on Earth and the real datas about the Khazar's Sea. The primary source of the materials of Yakut were the views of al-Biruni; concrete news about Khazar's Sea the were associated with the massages of Ibn Fadlan, al-Istakhri, al-Biruni. There are also other data about Khazars in Yakut's book which need to be analyzed in the future.

Keywords: Yakut, Khazars and Khazar sea, the primary sources.